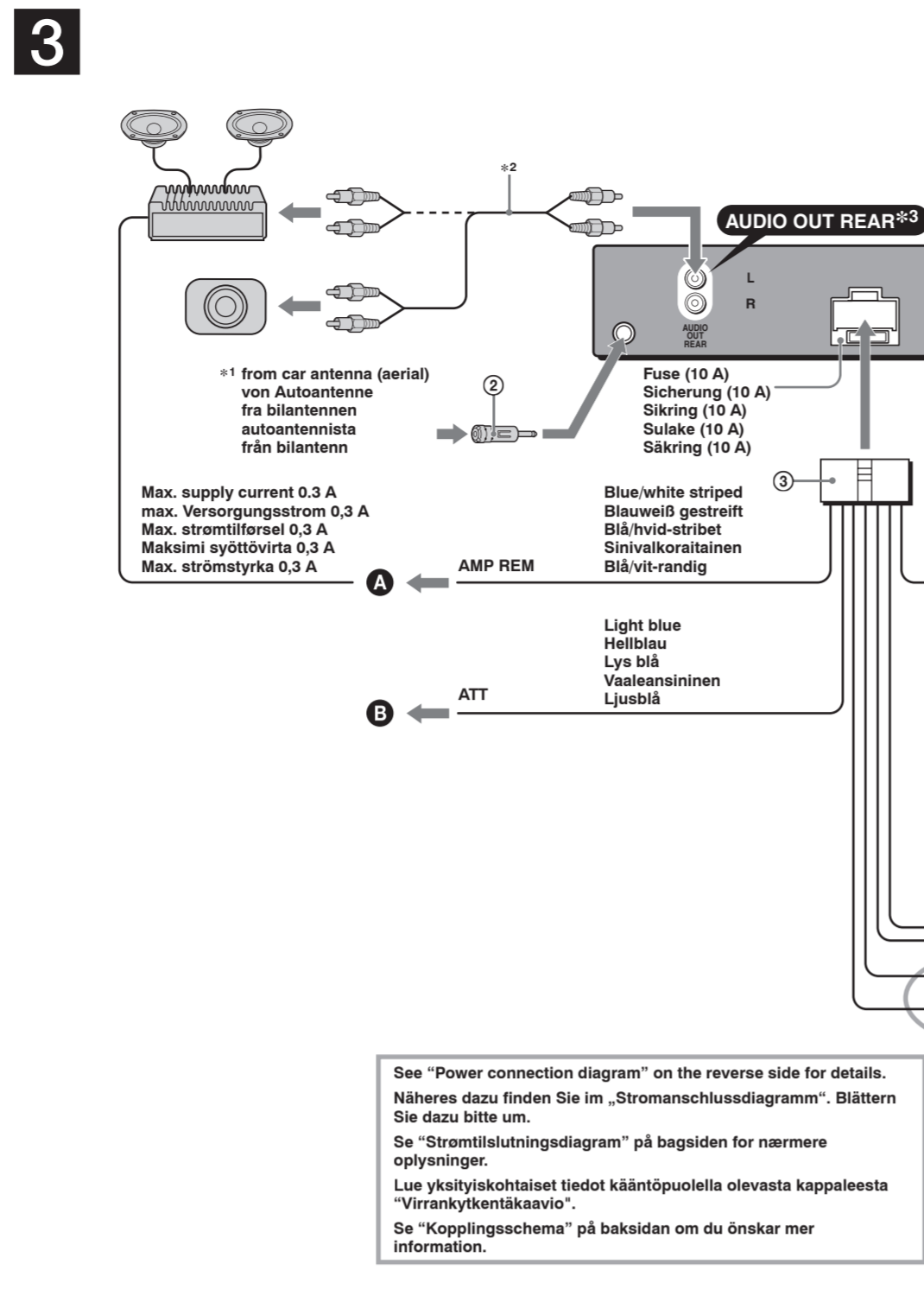


# FM/MW/LW Compact Disc Player

- Installation/Connections
- Installation/Anschluss
- Installation/tillslutning
- Asennus/liittäminen
- Installation/anslutningar

Sony online <http://www.sony-europe.com>  
 Sony Corporation Printed in Denmark

## CDX-A360



**Note for the antenna (aerial) connecting**  
 If your car antenna (aerial) is an ISO (International Organization for Standardization) type, use the supplied adaptor (3) to connect it. First connect the car antenna (aerial) to the supplied adaptor, then connect it to the antenna (aerial) jack of the master unit.

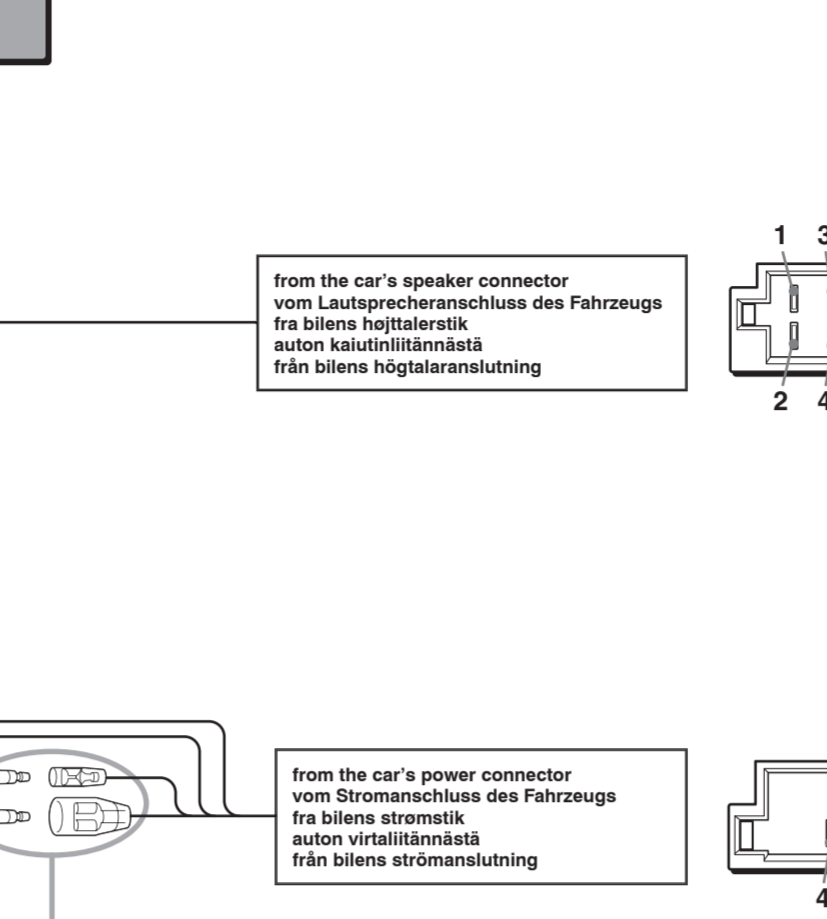
**RCA pin cord (not supplied)**  
**AUDIO OUT** can be switched to SUB or REAR. For details, see the supplied Operating Instructions.

**Hinweis zum Anschließen der Antenne**  
 Wenn Ihre Antenne eine ISO-Norm (ISO = International Organization for Standardization) entspricht, schließen Sie sie mithilfe des mitgelieferten Adapters (3) an. Verbinden Sie zuerst die Antenne mit dem mitgelieferten Adapter und verbinden Sie diesen dann mit der Antennenbuchse des Hauptgeräts.

**RCA-sikledning (medfølger ikke)**  
**AUDIO OUT** kan skiftes til SUB eller REAR. Se den medfølgende betjeningsvejledning for nærmere oplysninger.

**Bemærkning om antennetilslutningen**  
 Hvis din bilantenne er af ISO-typen (Den Internationale Standardiseringsorganisation), skal du bruge den medfølgende adapter (3) til at tilslutte den. Tilslut først bilantennen til den medfølgende adapter, og tilslut den derefter til hovedenhedens antenneboks.

**RCA-stikledning (medfølger ikke)**  
**AUDIO OUT** kan veksles mellem SUB eller REAR. Læs tilslutningsvejledningen for nærmere oplysninger.



**See "Power connection diagram" on the reverse side for details.**  
 Närmere detaljer finder Sie im „Stromanschlussdiagramm“. Blättern Sie dazu bitte um.

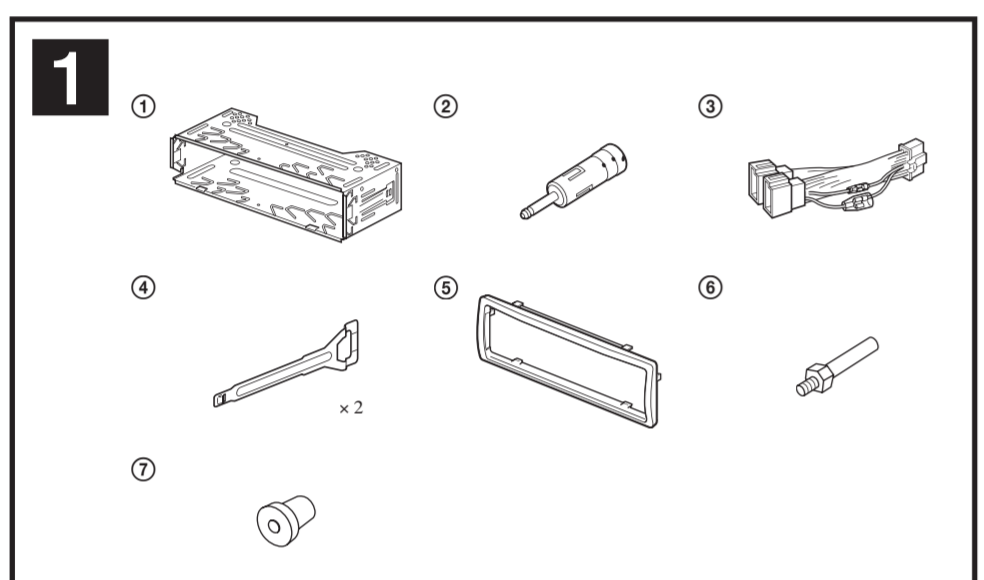
**Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**  
 When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

1	Purple Violet Lilla Violett	+	Speaker, Rear, Right Lautsprecher hinten rechts Höjtalar, bak, höjre Käuitinanto, taka, oikea Högtalare, bak, höger	5	White Weiß Hvid Valkeininen Vit	+	Speaker, Front, Left Lautsprecher vorne links Höjtalar, front, venstre Käuitinanto, etu, vasen Högtalare, fram, vänster
2	Purple Lilla	-	Speaker, Rear, Right Lautsprecher hinten rechts Höjtalar, bak, höjre Käuitinanto, taka, oikea Högtalare, bak, höger	6		-	Speaker, Front, Left Lautsprecher vorne links Höjtalar, front, venstre Käuitinanto, etu, vasen Högtalare, fram, vänster
3	Gray Grau Grå Harma Grå	+	Speaker, Front, Right Lautsprecher vorne rechts Höjtalar, front, höjre Käuitinanto, etu, oikea Högtalare, fram, höger	7	Green Grün Grøn Vihreä Grön	+	Speaker, Rear, Left Lautsprecher hinten links Höjtalar, bak, venstre Käuitinanto, taka, vasen Högtalare, bak, vänster
4		-	Speaker, Front, Right Lautsprecher vorne rechts Höjtalar, front, höjre Käuitinanto, etu, oikea Högtalare, fram, höger	8		-	Speaker, Rear, Left Lautsprecher hinten links Höjtalar, bak, venstre Käuitinanto, taka, vasen Högtalare, bak, vänster

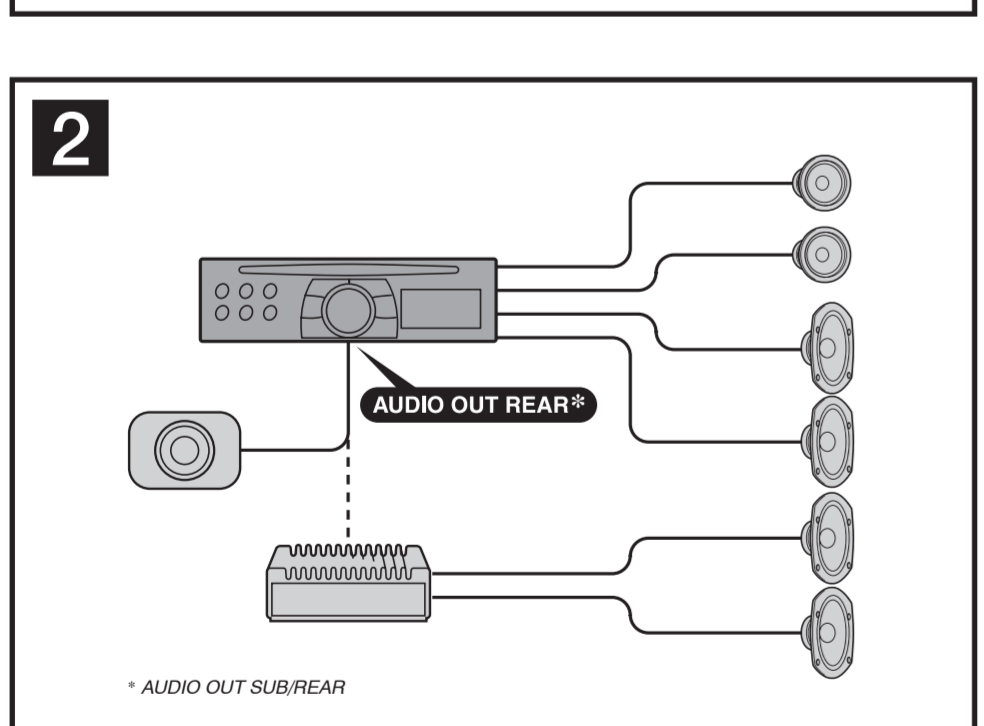
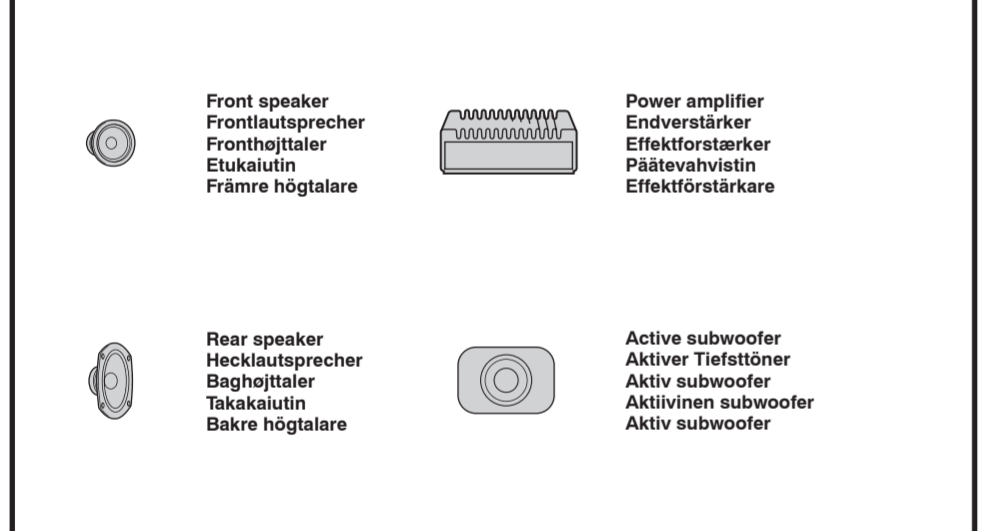
4	Yellow Gelb Gul Keltainen Gul		continuous power supply permanente Stromversorgung konstant strömforsöring keskeytymätön virransyöttö kontinuerlig strömförsöring	7	Red Rot Röd Punalinen Röd		switched power supply geschaltete Stromversorgung omkoblet virransyöttö svitchad strömförsöring
5	Blue Blau Blå Sininen Blå		power antenna (aerial) control Motorantennensteuerung motorantennkontrol moottoriantennin ohjaus styrning för motorantenn	8	Black Schwarz Sort Musta Svart		ground (earth) Masse jord maa Jordanslutning

Negative polarity positions 2, 4, 6, and 8 have striped leads.  
 An den negativ polen 2, 4, 6, 8 og 8 befinden sich gestreifte Adern.  
 De negative polpositioner 2, 4, 6 og 8 har strøbbede ledninger.  
 Minusanslutningarna 2, 4, 6 og 8 har randiga ledar.  
 Positioner med negativ polaritet (2, 4, 6 och 8) har randiga ledar.

Position 1, 2, 3, and 6 do not have pins.  
 An Position 1, 2, 3 og 6 befinner sig ingen stift.  
 Positionerna 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.  
 Nastapakkellinjoissa 1, 2, 3 og 6 ei ole nastoja.  
 Positionerna 1, 2, 3 och 6 har inga stift.



**Equipment used in illustrations (not supplied)**  
 In Abbildungen dargestellte Geräte (nicht mitgeliefert)  
 Udstyr brugt på billederne (medfølger ikke)  
 Kuvituksessa käytetyt varusteet (eiivät sisällyä toimitukseen)  
 Utrustning som används på bilderna (medföljer ej)



**1** **AMP REMOTE IN** of an optional power amplifier.  
 This connection is only for amplifiers. Connecting any other system may damage the unit.

**2** **to interface cable of a car telephone.**

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (3) may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Cautions**  
 This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.  
 Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).  
 Connect the power supply lead (3) to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.

**Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.**  
 Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

**Notes on the power supply lead (yellow)**  
 When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's wattage.

**Parts list**  
 The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

**1** The bracket (1) and the protection collar (2) are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys (3) to remove the bracket (1) and the protection collar (2) from the unit.

**2** Remove the protection collar and the bracket (2) on the reverse side of the sheet.

**3** Keep the release keys (3) for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

**Connection example**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Connection diagram**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (3) may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Vorsichtsmaßnahmen**  
 Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb bei 12 V Gleichstrom (negative Erdung) bestimmt.  
 Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht unter einer Schraube oder zwischen beweglichen Teilen wie z. B. in einer Sitzschiene eingeklemmt werden.

**Hinweise zur Stromversorgungsleitung (gelb)**  
 Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Stereokomponenten anschließen, muss der Autostromkreis, an den die Geräte angeschlossen sind, eine höhere Leistung aufweisen als die Summe der Sicherungen der einzelnen Komponenten.

**Teilleiste**  
 Die Nummern in der Liste sind dieselben wie im Erläuterungstext.

**1** Die Halterung (1) und die Schutzumrandung (2) werden vor dem Anstellen am Gerät angebracht. Bevor Sie das Gerät montieren, nehmen Sie die Halterung (1) und die Schutzumrandung (2) mithilfe der Löseschlüssel (3) ab.

**Anschlussbeispiel**  
 Die Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Anschlussdiagramm**  
 Die Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (3) may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Forholdsregler**  
 Denne enhed er udelukkende beregnet til brug med 12 V jævnstrøm, negativ jordforbundet.

**Medfølgende dele**  
 Numrene på afbildningen henviser til de numre, der nævnes i teksten i denne vejledning.

**Tilslutningsseksempel**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Tilslutningsdiagramm**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (3) may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Warning**  
 If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (3) may damage the antenna (aerial).

**Notes on the control and power supply leads**  
 The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.

**Muistutuksia**  
 Tämä laite on suunniteltu ainoastaan miinusmaa- ja 12 V:n tasavirtakäyttöä varten.

**Muistutuksia**  
 Tämä laite on suunniteltu ainoastaan miinusmaa- ja 12 V:n tasavirtakäyttöä varten.

**Lisävarusteena saatavan tehovahvistimen AMP REMOTE IN -liitäntä.**  
 Tämä kytkelmä on vain varusteita varten. Minkä tahansa muun laitteen kytkeminen siihen saattaa vahingoittaa laitetta.

**Autopuhelimen liitäntäkappelin**

**Varoitukset**  
 Jos käytössä on moottoriantenni ilman relekaista, tämän laitteen kytkeminen paikalleen sen mukana toimitetulla liitäntäohjelmalla (3) saattaa vahingoittaa antenia.

**Huomautuksia ohjauk- ja virransyöttöjohtojista**  
 Moottoriantennin ohjaukjohto (sininen) syöttää +12 V:n tasavirtaa silloin kun kytät vastaanottimen päälle tai aktivoit joko AF- (vähänohjeistetun taajuuden) tai TA-toiminnon (liikenneviestitiedot).

**Varoitukset**  
 Jos käytössä on moottoriantenni ilman relekaista, tämän laitteen kytkeminen paikalleen sen mukana toimitetulla liitäntäohjelmalla (3) saattaa vahingoittaa antenia.

**Huomautuksia ohjauk- ja virransyöttöjohtojista**  
 Moottoriantennin ohjaukjohto (sininen) syöttää +12 V:n tasavirtaa silloin kun kytät vastaanottimen päälle tai aktivoit joko AF- (vähänohjeistetun taajuuden) tai TA-toiminnon (liikenneviestitiedot).

**Varningar**  
 Den här enheten är konstruerad för att endast användas med 12 V likström, negativ jord.

**Förteckning över delar**  
 Numren i förteckningen motsvarar de som finns i instruktionsboken.

**Exempel på anslutning**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Liitäntäesimerkki**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Kytkentäkaavio**

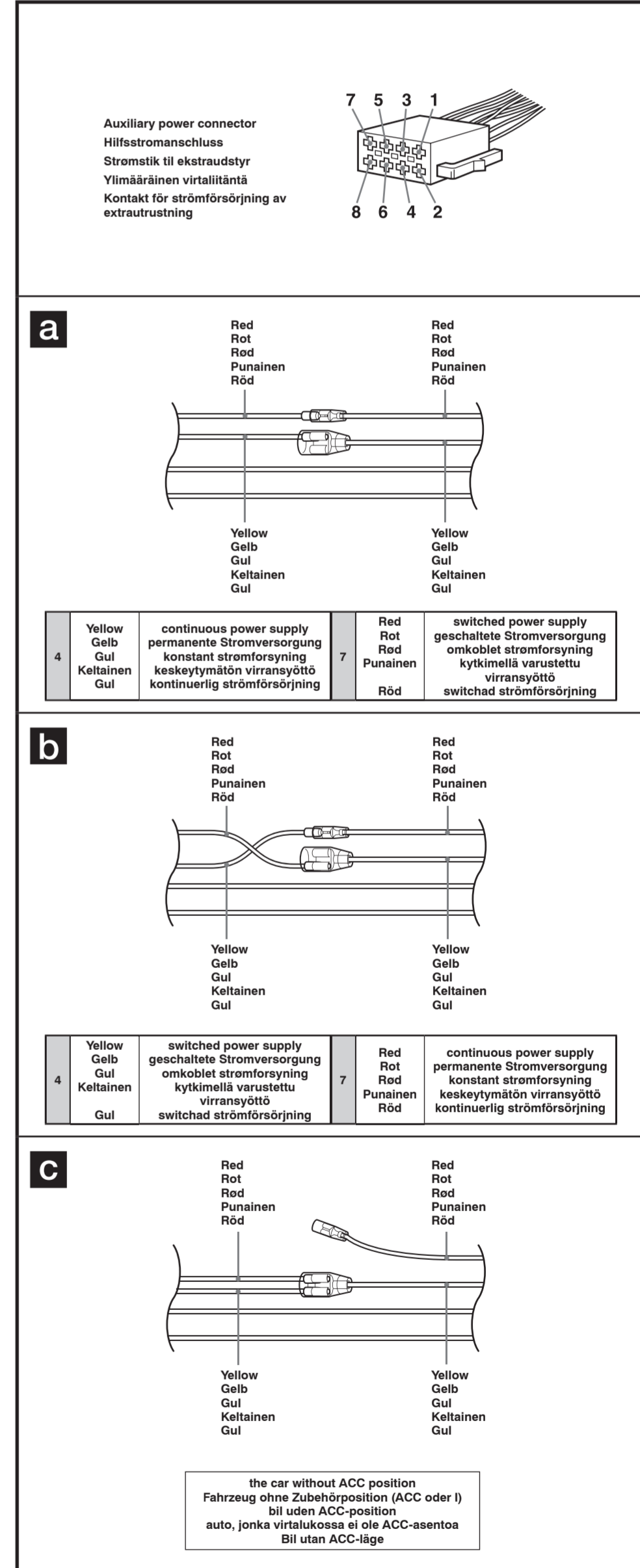
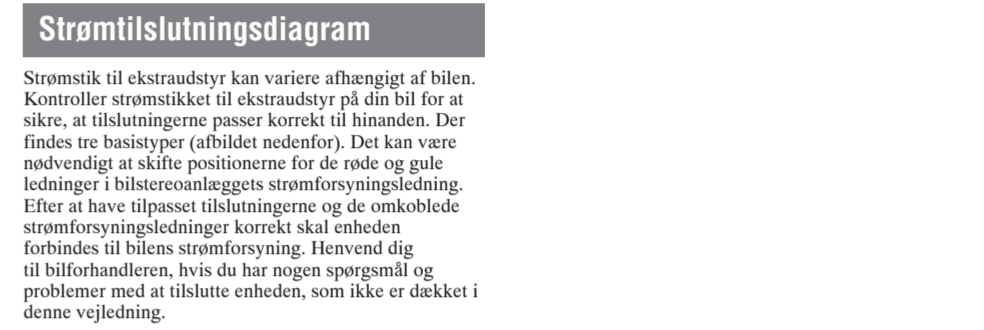
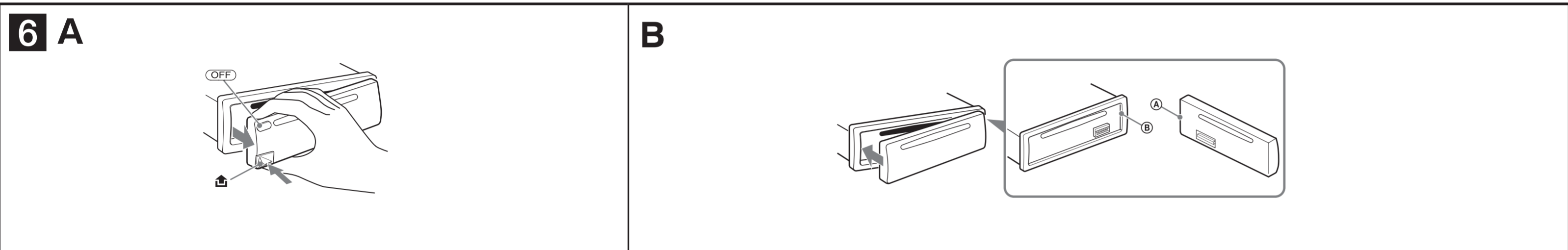
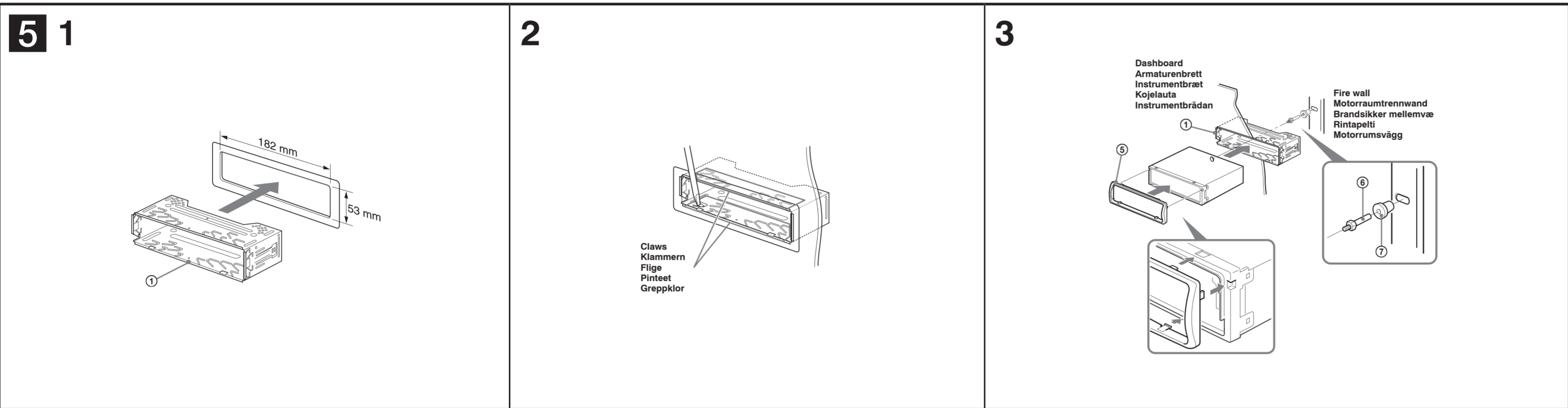
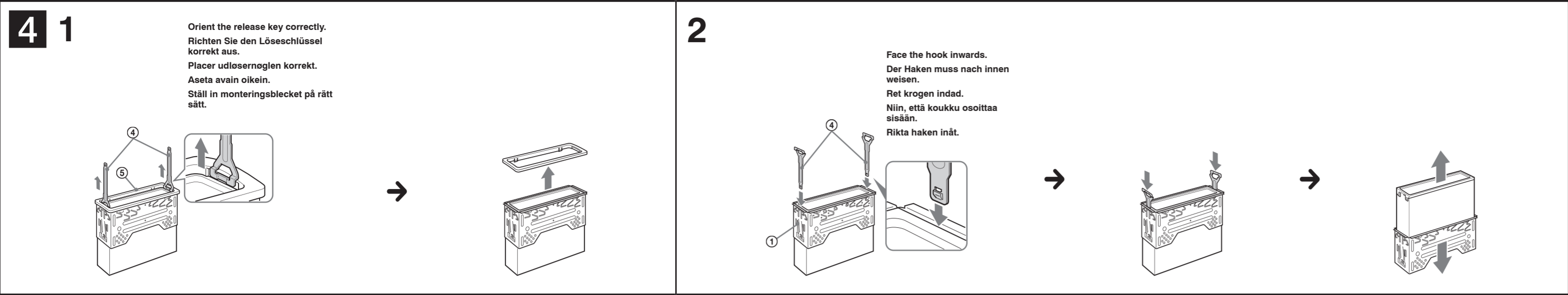
**Liitäntäesimerkki**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Kytkentäkaavio**

**Liitäntäesimerkki**  
 Motorantenne-Steuerleitung (blau) liefert +12 V Gleichstrom, wenn Sie den Tuner einschalten oder die AF (Alternativfrequenzsuche) oder die TA-Funktion (Verkehrsinformations) aktivieren.

**Kytkentäkaavio**





**Precautions**

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

**Sicherheitshinweise**

- Wählen Sie den Einbaort sorgfältig so aus, dass das Gerät beim Fahren nicht hinderlich ist.
- Bauen Sie das Gerät so ein, dass es keinen hohen Temperaturen (keinem direkten Sonnenlicht, keiner Wärmeluft von der Heizung), keinem Staub, keinem Schmutz und keinen starken Vibrationen ausgesetzt ist.
- Für eine sichere Befestigung verwenden Sie stets die mitgelieferten Montagehilfe.

**Forholdsregler**

- Vælg installationsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselsbejning.
- Undgå at installere enheden på steder, der er udsat for støv, snæs, kraftige rystelser eller høje temperaturer, f.eks. i direkte sollys eller tæt på varmerør.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstilbehør til en forsvarlig og korrekt installation.

**Yleisiä käyttöohjeita**

- Valitse asennuspaikka huolella, jotta laite ei häiritäsi normaalia ajamista.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se on alttiina pölylle, lialle, voimakkaille värinöille tai lämmölle, kuten suora aurinkopaine tai lämminhuoneen lämpö.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja varma.

**Säkerhetsföreskrifter**

- Planera noga var du ska installera enheten så den inte stör normal körning.
- Undvik att installera enheten i områden som är utsatta för damm, smuts, kraftiga vibrationer, eller hög temperatur som exempelvis direkt solljus eller i närheten av värmearmatur.
- Använd endast medföljande monteringshjälpvara för tryggt och säker installation.

**Mounting angle adjustment**

Adjust the mounting angle to less than 45°.

**Hinweis zum Montagewinkel**

Das Gerät sollte in einem Winkel von weniger als 45° montiert werden.

**Indstilling af monteringsvinkel**

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

**Removing the protection collar and the bracket**

Before installing the unit, remove the protection collar ④ and the bracket ① from the unit.

- Remove the protection collar ④.
  - Engage the release keys ② together with the protection collar ④.
  - Pull out the release keys ② to remove the protection collar ④.
- Remove the bracket ①.
  - Insert both release keys ② together between the unit and the bracket ① until they click.
  - Pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.

**Abnehmen der Schutzumrandung und der Halterung**

Nehmen Sie vor dem Installieren des Geräts die Schutzumrandung ④ und die Halterung ① vom Gerät ab.

- Entfernen Sie die Schutzumrandung ④.
  - Setzen Sie beide Löseschlüssel ② an der Schutzumrandung ④ an.
  - Ziehen Sie die Schutzumrandung ④ mithilfe der Löseschlüssel ② heraus.
- Entfernen Sie die Halterung ①.
  - Führen Sie beide Löseschlüssel ② zwischen dem Gerät und der Halterung ① ein, bis sie mit einem Klicken einrasten.
  - Ziehen Sie die Halterung ① nach unten und das Gerät nach oben, um die beiden zu trennen.

**Aftage beskyttelsesrammen og konsollen**

Tag beskyttelsesrammen ④ og konsollen ① af enheden, inden du installerer enheden.

- Fjern beskyttelsesrammen ④.
  - Set udløsernøglerne ② i indgreb sammen beskyttelsesrammen ④.
  - Træk udløsernøglerne ② ud for at fjerne beskyttelsesrammen ④.
- Tag konsollen af ①.
  - Isæt begge udløsernøgler ② sammen mellem enheden og konsollen ①, indtil de klikker på plads.
  - Træk konsollen ① ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

**Suojaraamin ja konsolin irrottaminen**

Irrota suojaraami ④ ja konsoli ① laitteesta ennen asentamista.

- Irrota suojaraami ④.
  - Aseta irrotusavaimet ② paikalleen yhdessä suojaraamin kanssa ④.
  - Vedä irrotusavaimia ② ulospäin suojaraamin irrottamiseksi ④.
- Irrota konsoli ①.
  - Aseta molemmat irrotusavaimet ② laiteen ja konsolin ① väliin niin, että ne napsahtavat kiinni.
  - Vedä konsolia ① alaspäin ja sen jälkeen laitetta ylöspäin niiden irrottamiseksi toisistaan.

**Ta bort skyddskragen och ramen**

4 Ta bort skyddskragen ④ och ramen ① från enheten innan du installerar den.

- Ta bort skyddskragen ④.
  - Använd frigöringsnycklarna ② med skyddskragen ④.
  - Dra ut frigöringsnycklarna ② för att ta bort skyddskragen ④.
- Ta bort skyddskragen ①.
  - För in båda frigöringsnycklarna ② samtidigt mellan enheten och ramen ①, tills du hör ett klick ljud.
  - Dra ramen nedåt ① och lyft därefter ur enheten.

**Mounting example**

Installation in the dashboard

- Band these claws outward for a tight fit. If necessary ② 3.
- Make sure that the 4 catches on the protection collar ④ are properly engaged in the slots of the unit ① 3.

**Montagebeispiel**

Installation im Armaturenbrett

- Falls erforderlich, biegen Sie diese Klammern für einen sicheren Halt nach außen ② 3.
- Achten Sie darauf, die 4 Verriegelungen an der Schutzumrandung ④ korrekt in die Aussparungen am Gerät einzusetzen ① 3.

**Monteringseksempel**

Installation på instrumentbrættet

- Bus om nødvendigt disse flige udad for at få en stram tilslutning ② 3.
- Sørg for, at de 4 griberne på beskyttelsesrammen ④ sidder ordentligt i indgreb i enhedens huller ① 3.

**How to detach and attach the front panel**

Before installing the unit, detach the front panel.

- 6-A To detach**
- Before detaching the front panel, be sure to press **OFF**. Press **⏻**, and pull it off towards you.

- 6-B To attach**
- Engage part ④ of the front panel with part ⑥ of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

**Abnehmen und Anbringen der Frontplatte**

Nehmen Sie die Frontplatte vor dem Einbau des Geräts ab.

- 6-A Abnehmen**
- Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen der Frontplatte unbedingt mit **OFF** aus. Drücken Sie **⏻** und ziehen Sie sie auf sich zu heraus.

- 6-B Anbringen**
- Setzen Sie Teil ④ der Frontplatte wie in der Abbildung dargestellt an Teil ⑥ des Geräts an und drücken Sie die linke Seite der Frontplatte an, bis sie mit einem Klicken einrastet.

**Sådan aftages og fastgøres frontpanelet**

Tag frontpanelet af, inden du installerer enheden.

- 6-A Tage af**
- Sørg for at trykke på **OFF**, inden du tager frontpanelet af. Tryk på **⏻**, og træk det udad.

- 6-B Fastgøre**
- Set del ④ på frontpanelet i indgreb med del ⑥ på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

**Etapaneelin irrottaminen ja kiinnittäminen**

Ennen kuin asennat laitteen paikalleen, irrota sen etupaneeli.

- 6-A Irrottaminen**
- Ennen kuin etupaneeli irrotetaan paina **OFF** -painiketta. Paina kohtaa **⏻** ja vedä siitä ulospäin itseltäsi kohti.

- 6-B Kiinnittäminen**
- Aseta etupaneelin osa ④ laiteen osan ⑥ kohdalle kuvan mukaisesti ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

**Warning if your car's ignition has no ACC position**

After turning off the ignition, be sure to press and hold **OFF** on the unit until the display disappears. Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

**Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt**

Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt

**Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)**

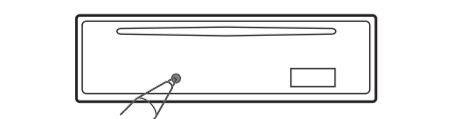
Efter at have slået tændingen fra, skal du sørge for at trykke og holde på **OFF** på enheden, indtil displayet forsvinder. Ellers slukkes displayet ikke, og batteriet bruges op.

**Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa**

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa

**RESET button**

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ball-point pen, etc., after detaching the front panel.

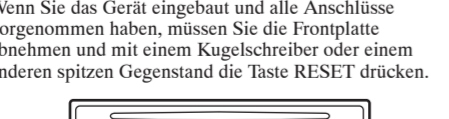


**Taste RESET**

Nachdem Sie die Zündung ausgeschaltet haben, halten Sie am Gerät unbedingt **OFF** gedrückt, bis die Anzeige ausgeblendet wird.

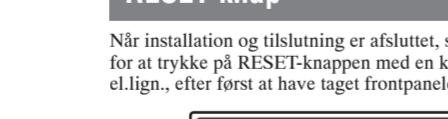
Anderfalls wird die Anzeige nicht ausgeschaltet und der Autobatterie wird Strom entzogen.

Wenn Sie das Gerät eingebaut und alle Anschlüsse vorgenommen haben, müssen Sie die Frontplatte abnehmen und mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand die Taste RESET drücken.



**RESET-knap**

Når installation og tilslutning er afsluttet, skal du sørge for at trykke på RESET-knappen med en kuglepenn el lign., efter først at have taget frontpanelet af.



**RESET-painike**

Kun asennus ja liitännät on tehty valmiiksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkikynällä tai vastaavalla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.



**RESET-knapp**

Når installationen og anslutningarna är klara, tryck på RESET-knappen med en kulspetspenna, etc. efter att frontpanelen avlignats.

